

日刊新聞

伯國サンパウロ市
Caixa, 375 S. Paulo
Telephone 2-3925

支那關稅
引上げ
六月より實施される筈であつた
ところを五月一日からと改めら
れた

【東京二十五日】
ついでに陸海軍大臣が必要に應
じ臨時會議に出席出来ることに
なつてゐるから委員を出す
必要はないといふ意見一致
散會後岡田總理演説
本日の會議では別に審議會に
對する具體的な話はないが、
た、町田、床次兩君が關西へ
行かれるといふのでその前
顔合せしようといふのであつ
た、政友會の参加は是非實現
したいと思つてゐる、西園寺
公訪問は来月にならう

【パリ二十
二日】臺灣
大震災の報
傳るや、ル
ブラン大統
領は我が天
皇陛下宛に
臺灣大震災
の報に接し驚愕に
堪えず、こゝに深甚なる御見
舞の情を寄せると共に、全フ
ランスは誠心誠意日本に同情
を表する旨
御見舞の電報を寄せた

【ワシントン二十一日】米國赤
十字社社長ケリー・グレイソ
ン中將は臺灣震災に關する委
報告方同國外務省に申請、日
政府に必要ならば、即刻救
護事業に着手する旨發表

【ロンドン二十一日】香港發
イテル電報は、英國東洋艦隊は
必要の場合、臺灣に急行、被害
地方民衆救援に従事する旨報して
ゐる

【リオ二十四日】伯國政府マセ
ドソアレス外相は人を派して澤
田大使宛早速見舞の挨拶を述べ
臺灣の震災は豫想外にひどくそ
の救援運動は全国的に一齊開始
されたが、内務省では二十二日
各府縣知事に對し義捐金募集を
命じ赤十字社以下各公共團體も
直ちに活動を開始した

東京府參事會では二十五日の
會議で一万圓を、同日三井合
名、三菱合資も各三萬圓づゝ
醸出と決し、満鐵は二十六日
一万圓を夫れ、拓務省へ申
出た

審議會の人事工作 下馬評に上る人々 各方面の一流どころ

【東京十五日】内閣審議會委員の第
二次人事工作は十三日
の長老閣僚會議で慎重協議されたが、重臣、貴族兩院、民
間各方面より物色する委員は所謂大物を網羅し衆議によつ
て人選し、先づ重臣方面において齋藤前首相、山本達雄男
に出馬を懇請し、受諾を得て審議會の二大柱になすことに
決定、他の委員も貫録ある練達地能の士にして當代一流人
物に白羽の矢を立て、委員候補の額滿れの内定できる限り
二十五日より岡田首相の西園寺公訪問直後、本格的にこれ
が就任交渉をなす模様である

今下馬評に上つてゐる主なる委
員の顔觸れ及び各方面の制當概
數は大體左の如くである
重臣方面三名齋藤實、山本達
雄、若槻禮次郎、貴族方面三
名水野錬太郎、青木信光子、
阪谷芳郎男、衆議院方面六名
政友三名鈴木三郎、山本条
太郎、島田俊雄、民政二名川
崎達之輔、頼母木桂吉、國同
一名安達謙蔵、財界方面二名
岡田首相自ら鈴木政友會總裁を
訪問することにした

數十年來の大地震 臺灣全島を襲ふ 中心地は臺中、新竹兩州

【東京廿二日】昨朝六時より八
時にかけて臺灣全島に強烈あり
震災中心の臺中、新竹地方の大
震は昨夜は余震を怖れて野天に
露宿、拂曉三時再度強烈に襲は
れたが、臺中守備隊よりは救護
班多數出動、衣類食糧を分配救
援に當つた

者、五千三百五十名の重傷、
七百六十八名の輕傷、行衛不
明三を出し、家屋倒潰七千五
百六十五、破損一万七千二百五
十戸に及んだが、精糖工場は
何ら被害なかつた
中川臺灣總督より拓務大臣宛の
報告によれば
救援作業は好天氣に恵まれて
進捗し、石油田地方は被害を
免れた由
警察の發表によれば被害は豫
想以上に甚しく五千平方キロ
の範圍で二千七百五十名の死
大藏大臣は七百萬圓の豫算を總

天聽に達し 畏し、侍従を現地へ御差遣

【東京廿二日】昨朝六時より八
時にかけて臺灣全島に強烈あり
震災中心の臺中、新竹地方の大
震は昨夜は余震を怖れて野天に
露宿、拂曉三時再度強烈に襲は
れたが、臺中守備隊よりは救護
班多數出動、衣類食糧を分配救
援に當つた

震災被害 死傷一萬四千 倒潰家屋三萬

【東京二十四日】警視廳の發表
によれば臺灣大地震被害は次の
如くである
死者三、一八五、重傷九、二
一五、輕傷一、四一五、行衛
不明六、倒潰家屋一五、四五
七、破損家屋七、八一六

節長天祝奉

日九十二月四年十和昭

FAZENDA NOMURA

CAIXA "NOMURA" BANDEIRANTES-PARANÁ
L. S. P. PARANA VIA OURINHOS

奉祝天長節

横濱正金銀行

リオ支店

奉祝天長節

野村合名會社

南米農場

珈琲コミサリオ

カーザ東山

ミツカミイコンパニア

サントス市ブラッサ・マウアー二五番

モンテ・デステ・テ・カムビーナス農場

モンテ・デステ・テ・ピンダモニヤンガバ農場

中央線ピダモニヤンガバ... 郵便一〇番

聖州新政府成る

長官には専門家を網羅

聖州政府の各長官は左の通り決定、二十日夫れく就任した。

農務 路易斯・デ・トレド・ビーザ氏

交通 カンチモ・モレイラ氏

司法 シルヴィオ・ホルトガール氏

大蔵 グロウイス・リペロ氏

治安 アルツール・レイテ・デ・パウロ・ブラッド氏

市長 フラビオ・ブラッド氏

〔各長官略歴〕

農務長官 聖市生れ、師範卒、後法大に入り九四年卒、直ちに辯護士開業、この間約十年エスタド紙記者となる、九一年三〇年州下議、革命後憲政の幹部、耕主、交通長官 イタチーバ生れ、九〇年工大卒、九一年より州交通省に入り技術師として功績多し、憲政議會には技術師より選ばれて代議士となる、憲政黨

教育長官 八八年ポツカツ生れ、リオ大卒、聖市醫大教授となり治療學擔當、幾多専門の著述あり、聖市醫大長、同醫學會以下醫學關係諸團體の要職についてゐた。

珈琲銀行の設立

農業者會議に提出

〔リオ二十五日〕本日當市で珈琲の内珈琲銀行案につき提案者ロコニナス以下珈琲生産州代表者等による左の如くである。

先づその構成分子は、珈琲生産者、珈琲商その他珈琲賣買に關係を有するもの、各州珈琲局、珈琲生産州政府、聯邦政府、一般銀行業者等何れも該銀行設置に關係するもので

伯國海軍改善

代は品物で支拂

伯國海軍改善問題は一昨年来海軍當局内で頻りに唱えられてゐたが、最近のローマ發艦によると伯國海軍は伊太利某造船所に六隻の潜水艦を注文しその代金は棉花その他の物産を以て支拂ふ契約成立したと傳へられる。

プロテニス海相はその事實を以て輸入必需品の支拂に充てるの企畫はマセド外相は「リオ二十四日」本日選舉裁判所次長エツアルド・エスピンドラ判事の名で來二十八日聯邦上院召集さる。

祝 奉

Dr. Pericles Pereira

産科外科専門
リンズ市ブラサ・コロネル・ジョアキン・ピザ

聯邦新議會

五月三日開幕

〔リオ二十四日〕傳へられるところによれば來二十八日(日曜)聯邦上下兩院とも召集される。投票で、議長席には下院は選舉裁判所長、上院は同次長が着き二十九日新議會議長の選舉あり下院議長は憲法制定會議議長アン・トニオ・カローラ氏たるべきは既定の事實である、五月一日は副議長、同日は書記官の選舉あり開院式は三日に舉行される。

募 集

日本にて経験ある
文撰工 一名
十五、六歳の子供
数名
右至急入用
日伯社

奉祝天長節

尾崎良太郎
マリ、ア市

奉祝天長節

橋富果物苗木店
マリ、ア市
(山下商店隣)

奉祝天長節

奉祝天長節
スミル・アメリカ貯蓄
會社 代理人
岡野楠之助
マリ、ア市

奉祝天長節

松岡理髮館
聖市イルマン・シン
アリシアナ街五六

End. Tel. "Anderclay" Phone 2-7174

Anderson, Clayton & Cia. Ltda.

Matriz: SÃO PAULO, Rua da Quitanda, 96, 7º andar
Caixa Postal, 2992

Usinas "ACCO" (Machinas de Beneficiar Algodão) em
Avaré, Ourinhos, Jaboticabal, Piratininga e Duartina

棉花如何程にても購入致します

一切の御商談は左記の中最寄弊社線綿工場事務所に於てお纏め下さい

アンダーソン・クレイトン 棉花會社

パウルー及びピラチニンガ地方棉花取引には前農業のブラジル主筆現本社員佐藤常藏氏が當つて居ります

線綿工場所在地

アバレー、オウリーニョス、ジャボチカバル、ピラチニンガ、ドアルチーナ

Soc. Colonizadora do Brasil Ltda.

Rua Annita Garibaldi, 217
Caixa Postal, 2975 - Telephone 2-1342
SÃO PAULO - Brasil

奉祝天長節

有限責任
ブラジル拓植組合

サンパウロ本部
バストス移住地
チエテ移住地
アリアンサ移住地
トレスバラス移住地

奉祝天長節
文化協會

在伯日本人
文化協會

聖市 郵函一〇七四

SUL AMERICA
Companhia Nacional de Seguro de Vida
Rua Bôa Vista, 31 - São Paulo

奉祝天長節 南米最良最大最古

明日の天気は
解つても
明日の命は
解らない
明日の健康
解らない
一朝俺が
倒れたら
残る妻子は
何んとする
残る妻子は
何んとする
先づ生命保險を
付けてから
心丈夫に
ほがらかに
共に働き
樂しもう

スール・アメリカ生命保險は不幸の場合の用心丈けでなく至極有利、確實な貯金法であります。(邦文規定送呈)

代理人 遠藤八郎 須貝貞治
Caixa Postal, 3911 - São Paulo



祝奉

チンツラリア東京
聖市コンデ・デ・サルゼーダス街一二一
電話 二二四四六九

祝奉

タナアミ美容院
クナミホマロ製造元
聖市コンデ・デ・サルゼーダス街五十五
電話 二二四四六九

祝奉

南星堂時計店
時計販賣並修繕
聖市イルマン・シンブリシア街五十六
電話 二二四四六九

奉祝天長節

建築請負業

日本大工々場

鮫島新之助
聖市リベルダデー街二五二

奉祝天長節

齒科醫

金城山戸

聖市クリスト・ボン・コロンボ街三ノ二階
電話 二二八〇五八

祝奉

村上眞市郎
齒科醫
聖市コンデ・デ・サルゼーダス街四〇
電話 二二二〇二九

祝奉

西中菓子店
和洋御菓子並儀式用菓子牛乳ソルベツテ
聖市コンデ・デ・サルゼーダス街二三
電話 二二八三三三

祝奉

磯谷救翁
鍼灸醫
聖市 郵函二四一一

奉祝天長節

野菜仲買、委託販賣

義村取吉

イトビ街 四四
聖市野菜市場内 十五號

奉祝天長節

雜穀、米、米糠、肥料、農業藥品、農具
農産物仲買、有機肥料特約、手販賣

賴信商店

聖市アニヤンガバウ街一七八番
電話 四二二八二一
郵函 一七七二番

奉祝天長節

牧法律事務所

牧 義 朝

聖市ジョゼ・ボニファシヨ街一一〇
電話 二二七三二二 郵函 一七五七
自宅 電話 七二六五六〇

奉祝天長節

各種肥料、種子、農具、農産品、農
業用機械器具、農産物及製造品仲
買委託販賣、内外飲料品其他各種

日東商會

聖市イトビ街 九番
電話 二二七九八六 郵函 三六四四

奉祝天長節

渡邊寫真館

聖市コンデ街四〇 郵函 二二一四
渡邊 正一
高田 達次
富田 義捷
山田 次

奉祝天長節

昭和十年四月二十九日

(イロハ順)

- 蜂谷 專一
- 羽瀨 作良
- 濱岡 堅一
- 岡本 一三
- 渡邊 儀平
- 渡邊 信一
- 渡邊 藤作
- 中山 伴一郎
- 梅田 久吉
- 上野 米吉
- 國井 五郎
- 末崎 峯作
- 後藤 武雄
- 遠藤 常八郎
- 青木 伊三郎
- 佐田 米二郎
- 鹽田 安太郎
- 白石 幸太郎
- 東 定八
- 清寺 保吉
- 杉本 芳之助
- 菅 讓一

奉祝天長節

大阪商船會社指定符次旅館組合

サンパウロ市

福岡縣海外協會サンパウロ支部

末廣

コンデ・ド・ビニヤル街一八四 電話二二五五三八
中山 忠太郎

常盤

コンセレイロ・フルタド街一一一A 電話二二二六九九
石原 桂造

旭京

コンデ・ド・ビニヤル街一七二A 電話二二一七八二
秋田 衆三郎

東川

マウア街二九一
仲村 三郎

小川

コンセレイロ・フルタド街九三 電話二二四四七六
小川 源右衛門

サントス市

成功館

セナドール・フェジョ街三三二 電話 五二五五
古謝 將義

潮笠

プラス・クローパス街三二九 電話五一八一 郵函三二八
前田 吉太郎

三笠

プラス・クローパス街三〇六 電話二九五八 郵函六五七
小淵 友市

平和

ブラッサ・ジョゼ・ボニファシオ街一五二
仲村 三郎

本年度の産棉

三億九千万キロ程度か

昨年度(九三〇五)全國産棉は未だ北伯地方の收穫完了せず正確なことは判明しないが、これを一億七千万キロと見て南伯の一億二千万キロと合算し約二億九千万キロ(緑棉)と見て大差ないものと謂はれ、斯く棉花は今や伯國輸出産物の一勢力として漸然頭角を現はし、これを價格に見れば百万乃至至二百二十万キロと稱され業界未曾有の盛況である。

右の内一億五千万キロはすでに右の年内一億五千万キロはすでに

出超の大部分は

サンパウロ州が擔當

既報の通り昨年度海外輸出は、北伯の大部分はサンパウロ州が擔當する。北伯の大部分はサンパウロ州が擔當する。北伯の大部分はサンパウロ州が擔當する。

着々準備中

州營汽船會社

州營汽船會社は、州産物に對する運賃の低減統一を期すため、汽船會社設立の計畫を樹て所業の法案はすでに州議會を通過してゐるが、その後の模様を聞く。

輸出珈琲減少

他産物は漸増

聯邦大藏省發表によれば本年一月の海外輸出額は左の如く前年同期に比し幾分の減少を示してゐる。

品名	本年一月	前年同期
輸出額	三、六八〇、〇〇〇	三、八〇〇、〇〇〇
輸入額	一、〇〇〇、〇〇〇	一、〇〇〇、〇〇〇
輸出超過	二、六八〇、〇〇〇	二、八〇〇、〇〇〇

民間側の

後援をのぞむ

去る十七日ポルトアレグレ商業會議所主催の歡迎會餐會席上、コスタ蔵相は財政問題について大要の演説をした。

獨逸海外貿易

入超に逆轉

獨逸の海外貿易は、最近數年、入超に逆轉した。

製造品輸入

増加

製造品輸入は、昨年度伯國の輸入貿易を見るに、製造品は約五千万キロを占めてゐる。

奉祝天長節

洋食堂

奉祝天長節 洋食堂 佐々木末松 佐々木敬吉

奉祝天長節

サンパウロ

奉祝天長節 呼寄、歸化、諸願書 座喜味 法律事務所

奉祝天長節

御料亭

奉祝天長節 御料亭 あをやぎ

奉祝天長節

岡山齒醫院

奉祝天長節 岡山齒醫院

奉祝天長節

伊藤陽三商會

奉祝天長節 伊藤陽三商會

奉祝天長節

御料亭

奉祝天長節 御料亭

奉祝天長節

奉祝天長節

奉祝天長節 奉祝天長節

奉祝天長節

奉祝天長節

奉祝天長節

サントス日本人會

サントス市

奉祝天長節

海産物農産物卸商

吉廣儀助

サントス市

ルア・セツテ・デ・セツテンプロロー二二
郵函九二二三 電話五〇七〇

奉祝天長節

海産物製造卸販賣

山本三熊

サントス市 サボウ 四
郵函七四一

分製造場 イタダグワス工場
サンセバスチオン・ビラベエラ

奉祝

レストランテ

シヤボネーザ
岸宮 本城 徳長 松次
ブラツサ・ジョゼー・ボニファツシヨ

奉祝

新垣新蒲

サントス市
ルア・セツテ・デ・セツテンプロロー二二

奉祝天長節
聖市學生聯盟

奉祝天長節
岡本寅藏

レヂストロ

奉祝天長節

いろは亭

サントス市
イダアテミ・マルチンス五五
電話六一五六

奉祝天長節

上原直勝

サントス市

ラルゴ・デ・セツテ・セツテンプロロー六

奉祝天長節

料亭 富士の家

藤井かめ子

サントス市ビツテンクルト二〇四
電話五七五一

奉祝天長節

料亭 あげぼの

鐵 森 安 市

サントス市ブラツサ・イダ
アテミ・マルチンス八六
電話二八五〇

奉祝天長節

内外雜貨、農産物仲買商

喜納商店

喜納源勝

ジュキア線ベードロ・パロス

奉祝天長節

平和ホテル

仲村 三郎

サントス市 ブラツサ・ジョ
ゼー・ボニファツシヨ 五一

奉祝天長節

東洋寫真館

サンパウロ市

リベルダデー街六〇 電話二六〇三五

サントス市

ジョゼー・ボニファツシヨ二七
電話四六九七

奉祝天長節

ドットール

武田義信

サントス市

カンボス・サーレス 一六三

奉祝天長節

中旅館 三笠

小淵友市

輸出入品通關、運送手續取扱
艦船食料品御用達
大阪商船會社指定切符仲次

サントス市ブラッス・クーパー街二六四
電話二九五八 郵函六五七

奉祝天長節

バーラ、ボンボンス 製造卸小賣
和洋御菓子

ア・オリエンタール
コンフエタリアサントス

原田・中井共營

サントス市セナドール・フ
エジョ街 二五五・二五九

奉祝天長節

潮ホテル

前田吉太郎



サントス市ブラッス・クーパー街三二九
電話五一八一 郵函三二八

奉祝天長節

成功館

古謝將義

サントス市
セナドール・フエジョ街三二二
電話五二五五

奉祝

天長節

大阪商船會社

サントス駐在員事務所

力努るぞち恥に史民植移の年六有廿と胞同伯在の万七十

ヤ カ ナ 装 新

新築移轉披露

弊店に於きましては業務の
 輻輳に伴ひ店舗の狹隘を感
 じ昨年四月より新築中の處
 此度竣工移轉致しました。
 翻つて考へまするにコンデ
 街坂下に小店を開業してよ
 り二十年間其の間幾多の波
 瀾曲折難關を打開し漸く今
 日の基礎を得ましたことは
 偏に皆々様方の一方ならぬ
 御引立御聲援の賜と深く感
 謝仕る次第で感激胸にあふ
 るゝものが御座居ます。
 就ては一層責任の重大を感
 じ御厚情に報ゆべく商品の
 充實を計り各位の便益に資
 せんことを念願して奮闘努
 力する覚悟でありますから
 何卒直接間接を問はず倍舊
 の御依援を御願ひ申上げる
 次第でございます

聖市コンデ・ド・ビニヤール街

一七〇一七六

中 矢 商 店

郵函二九九五 電話二二三〇七



聖 壽 萬 歲

奉 祝 天 長 節

中矢商店 新築工事概要

- 一、起 工 一九三四年二月十日
- 二、竣 成 一九三五年三月十日
- 三、所 在 地 聖市コンデ・ド・ビニヤール街一七〇一七六
- 四、建築請負 公認技師ドットル・ジョアキン・アルカイデ 熊本縣人 中野佐々記
- 五、建築ノ種別 全部鉄筋コンクリート
- 六、建築費用 四百コントス也、但土地代及店內裝飾器具代共
- 七、敷地面積 二百九十七メートル
- 八、建物ノ高さ 全長十六メートル
- 九、本 館 一階二階三階地下階ノ四階 建
- 十、用 途
 - 地下階 商品倉庫及荷造場
 - 一階 商品陳列賣場
 - 二階 商品倉庫一部ハ事務所
 - 三階 住宅食堂炊事場湯殿應接室便所都合十室
 - 屋 上 百五十米突ノテラス(涼臺)ヲ作り四方ノ美觀展望ニ備フ
- 十一、昇降機 一臺ヲ備ヘ階上階下ノ運轉ヲ爲ス

祝奉
サンパウロ青年會

祝奉
...正確安價...
サン・ジョゼ・薬局
藥劑士 セバスチオン・カリス・アラウヂス
ニッポランヂヤ

祝奉
新垣理髮店
新垣 マリオ
アラサツイーバ市

祝奉
高橋麟太郎
アラサツイーバ市

祝奉
内外雜貨
白濱商店
白濱 壽三郎
アラサツイーバ市

祝奉
内外雜貨、農産物仲買
小野田商店
小野田 敬治
ミランドポリス

祝奉
大城 松助
麻州カンボ・グランデ市

祝奉
宜保 三郎
麻州カンボ・グランデ市

祝奉
赤嶺 顯弘
麻州カンボ・グランデ市

祝奉
建築請負業家具製造
石井 照太
麻州カンボ・グランデ市

奉祝天長節

宮里父子商店
宮里 清七郎
宮里 清常
麻州カンボ・グランデ市

奉祝天長節

源河 幸助
麻州

奉祝天長節

津波古商店
津波 古南成
麻州カンボ・グランデ市

奉祝天長節
内外雜貨農産物仲買商

米倉 初夫
麻州カンボ・グランデ市

奉祝天長節

安谷 屋龜
麻州カンボ・グランデ市

奉祝天長節
ホテル・エスタソン

宮平 市榮
麻州カンボ・グランデ市

奉祝天長節

イデアール薬局
宮城 重吉 郎
源河 幸吉
麻州カンボ・グランデ市

奉祝天長節
パール・サンパウロ

平田兄弟商店
ニッポランヂヤ

奉祝天長節

育 英 舍
垣井 通夫
ニッポランヂヤ

奉祝天長節

中村旅館
中村 忠吉
中村 長次郎
ピリグキ

奉祝天長節

近藤 與一
ベンナポリス

奉祝天長節

梅田 半藏
ベンナポリス

奉祝天長節

メンデス薬局
オピラヅール・ゴメス特約店
十二指腸虫驅除藥
アラサツイーバ市(熊本旅館の隣角)

奉祝天長節
内外雜貨野茶種子果實菓子

浅沼商店
浅沼 一男
アラサツイーバ市 郵函二〇八
ブレンセーザ・イザベル

奉祝天長節

アラサツイーバ

商工組合

雜貨商 岡崎商會
同 出利葉商店
同 一ノ瀬商店
同 菅山商店
同 武部商店
同 原バ商店
同 精米並ニ 珈琲精撰所 大原商會
同 鐵工所 安瀬商會
同 族館 保坂旅館
同 製菓所 小松菓子店
製麵所 伊藤製麵所

DR. JAIME
(Diretor da Santa Casa)
Operação e Partos

奉祝天長節

サンタカザザ醫長
ドットール 師 ジャイメ

アラサツイーバ市

祝奉
平井寫眞館
ニッポランジャ

祝奉
田中旅館
ニッポランジャ

祝奉
米珈琲精撰工場
マキナ・ジャボネーザ
久保若松

祝奉
清水健三
ビリグキ植民地
郵函八五

祝奉
佐藤商店
佐藤常喜
ペンナポリス市

祝奉
代田旅館
代田喜市
ペンナポリス市

祝奉
東市次
ペンナポリス

祝奉
間崎三三三
プロミツソン

祝奉
藤井正人
プロミツソン

祝奉
今井製綿所
純日本式ふとん綿調製
今井時次郎
プロミツソン町

奉祝天長節
醫師
藤井秀二
ニッポランジャ

奉祝天長節
島貫武男
ニッポランジャ

奉祝天長節
木村末松
プロミツソン

奉祝天長節
坂本律造
プロミツソン

奉祝天長節
西村商店
西村庫馬
ニッポランジャ

奉祝天長節
平旅館
平藤作
ペンナポリス 郵函一〇一

奉祝天長節
日伯拓植會社
株式
バラマンサ農場
アバニヤン・デーバ

奉祝天長節
日本藥局
宮城善徳
ニッポランジャ

奉祝天長節
森商店
森伍一
内外雜貨、農産物仲買

奉祝天長節
森洋服店
ニッポランジャ

奉祝天長節
青木商店
青木龍馬
内外雜貨、農産物仲買

奉祝天長節
吉井商店
吉井彦一
内外雜貨、農産物仲買
乗合自動車業

奉祝天長節
伊藤齒科醫院
伊藤達馬
ニッポランジャ

奉祝天長節
日本人會
ビリグキ植民地
ニッポランジャ

奉祝天長節
黑島醬油
釀造所
プロミツソン

奉祝天長節

奉祝天長節
 當分假事務所
 岡山縣人懇談會
 リンズ縣上塚第一
 植民地第三區
 福島 義憲
 リンズ縣上塚第二
 植民地第三區

祝奉
中央藥局
 醫藥處方調劑一般藥品化粧品
 藥劑士 イルデホン・アマール
 プロミツソン

祝奉
當山商店
 當山 平常
 プロミツソン

祝奉
清水齒科醫院
 清水 安丸
 プロミツソン

祝奉
古賀旅館
 古賀 勝
 プロミツソン

祝奉
矢部洋服店
 リンズ市

祝奉
パール・ニッポニコ
 宮城 富次郎
 リンズ市

祝奉
パール・アベニータ
 中 熊 一雄
 リンズ市

祝奉
農田源行
 リンズ市

祝奉
モデルナ洗濯所
 松與 那 裕次郎
 菅山商店前市

奉祝天長節
 雜貨商、農産物仲買
土屋商店
 土屋 雄四郎
 土屋 三男
 プロミツソン

奉祝天長節
龜井寫真館
 龜井 哲夫
 プロミツソン

奉祝天長節
新田寫真館
 新田 白陽
 プロミツソン

奉祝天長節
 清淨精練懐中必携
 萬金膏
 實用安價の簡易擦藥
榎木療養院
 榎木 留次郎
 プロミツソン

奉祝天長節
 雜貨商、農産物仲買
中須賀商店
 中須賀 平三
 プロミツソン

Dr. Correia
 MEDICO
 Promissão - Noroeste
奉祝天長節
 内科、外科、小兒科、其他一般
 元聖市パロネザ・デ・リメーラ養育院院長
 醫師 **コレイア**
 遠近及び晝夜を問はず往診に應ず。
 プロミツソン町役場前角

奉祝天長節
鈴木季造
 Caixa Postal 25, Promissão
 I. N. O. B.

奉祝天長節
パール・東京
 上間 幸喜
 リンズ市

奉祝天長節
カーザ
 ア・ベンセドーラ
 店主 青木 祐雄
 青木 忠雄
 野津 手武雄
 リンズ市

奉祝天長節
和歌の浦
 パール・ソルベツテリヤ
 小甫 清一郎
 リンズ市

奉祝天長節
ホテルしろま
 城間 嘉助
 リンズ市
 リオ・プランコ梅四五

奉祝天長節
日本製麵所
 上原 松五郎 共
 照屋 茂吉
 古堅 宗真 營
 リンズ市 郵函一三九

奉祝天長節
富士屋運動具店
 野球用品一式
 リンズ市 郵函二〇三

奉祝天長節
サント・アントニオ
裁縫女學校
 只村 妙子
 リンズ市

奉祝天長節
プロミツソン町
商工組合

奉祝天長節
グワキサラ商工組合
 市丸川 豊夫 明美 親忍 授郎 榮夫 由達 平藏 郎 齋藤 野宗太 吉郎
 山本 千賀 次郎
 高野 雄賀
 鳴村 原田
 佐藤 濱安
 奥山 嘉藏
 佐藤 市藏
 森部 五郎
 結方 庄太郎
 如野 宗太
 齋藤 庄太郎
 【順序不同、合計十七名】

奉祝天長節
 雜貨代理店 飯田商店
 フォード代理店 飯田彦光
 電話三五 郵函一八
 雜貨補給所 平田商店
 電話二二 郵函四七
 農産物仲買 仲眞商店
 仲眞美登里
 製菓、洋服裁縫 平田兄弟商會
 パール、洋裁科 平田武雄
 バール、ピヤリ 青木多喜藏

祝奉

旅館

一二三
眞砂石

祝奉

内山吉藏

リンス市

奉祝天長節

和泉春一

リンス市

奉祝天長節

源河幸永

リンス市

奉祝天長節

眼科
加藤憲

リンス市

奉祝天長節

植田勘三郎

平野植民地

奉祝天長節

尾崎孫三郎

カフェランジヤ

祝奉

大福旅館

武蔵伊勢市

祝奉

みよし旅館

鈴木昌吉

奉祝天長節

醫學士 齋藤等

パウルー市

祝奉

宮島食堂

リンス市

奉祝天長節

むいとぼん寫眞館

館主 江口桂秀
技師長 玉井金彦
主任 池尻八州男
助手 藤井時雄

祝奉

山田商店

山田俊喜
サント・アナスタシオ
電話三五番 西五六

奉祝天長節

北大醫學士

今田求

東京醫學士

島袋盛英

リンス市リスガマ街五八
電話一四三

奉祝天長節

パール・セントラル

川原兵太

リンス市淺野パール跡

奉祝天長節

旭日商店

内山荒太

リンス市リスガマ街四二

奉祝天長節

日本藥局

高橋英藏

リンス市

奉祝天長節

毎度有難う
かまぼこ製造
御料理仕出し

神崎春吉

リンス市

奉祝天長節

カーザ東山代理人

村上茂人

グラランタン驛

奉祝天長節

齒科 齋
桑田峯雪

パウルー市

奉祝天長節

御料理 君賀代

パウルー市

祝奉

小野寺清

コンパニイ・フェルナンド棉花仲買
アルメイダ・ブラッド
パウルー市

奉祝天長節

料亭 松月

ジョンベツツア街一三八番
電話三一 パウルー市

奉祝天長節

本田寫眞館

今般左記の場所に移轉仕り候間倍舊の御愛顧
願上候

リンス市リスガマ街五〇
シネマ館前

奉祝天長節

カフエランジヤ
商工組合

家入齒科醫院
伊勢屋ホテル
パール・ジャポネーザ
竹内商店
副島商店
黒田製菓店
丸石ホテル並鐵工所
藤澤醬油醸造所
福原信義商會
木下寫眞館
平野産業組合
森本商店
菅山商店

リンス

商工組合

奉祝天長節

濱崎末次
原實藏
大西留三郎
我那覇宗輔
高橋増造
高橋忠一
田中庄助
中村仁太郎
中須矢吉
川越銀太郎
相原龍平
森部一衛
菅山輝吉

奉祝 小田茶屋商店
ランシヤリア驛

奉祝天長節

ホテル・バストス
藏力哲夫

ランシヤリア驛
郵函二二五

奉祝天長節

ホテル旭
伊藤新吾

ランシヤリア驛
郵函五四番

奉祝天長節
パール玉突

宇佐見信一郎

ランシヤリア驛

奉祝天長節

中村政信
ランシヤリア驛

奉祝天長節
内外雜貨商

北御門商店
ランシヤリア驛

ランシヤリア驛

奉祝天長節

前田商店
ジョゼ・テオドロ驛

ジョゼ・テオドロ驛

奉祝天長節

光岡商店
ジョゼ・テオドロ驛

ジョゼ・テオドロ驛

奉祝天長節

宮本商店
ジョゼ・テオドロ驛

ジョゼ・テオドロ驛

奉祝天長節

カーザヤナギ
ジョゼ・テオドロ驛

ジョゼ・テオドロ驛

奉祝天長節

三田商店
ジョゼ・テオドロ驛

ジョゼ・テオドロ驛

奉祝天長節

今村商店
ジョゼ・テオドロ驛

ジョゼ・テオドロ驛

奉祝天長節
アタランテ・ガソリン石油代理店

吉雄商店
同吉雄武保
ア・マツシヤード驛

ア・マツシヤード驛

奉祝天長節

初村商店
ア・マツシヤード驛

ア・マツシヤード驛

奉祝天長節

長田商店
長田光徳
ア・マツシヤード驛

ア・マツシヤード驛

奉祝天長節

荻堂商店
荻堂誠喜
ア・マツシヤード驛

ア・マツシヤード驛

奉祝天長節

横尾商店
横尾佐一
ア・マツシヤード驛

ア・マツシヤード驛

奉祝天長節

プ・プルデンテ
日本人會

日本人會

奉祝天長節

安谷屋製パン所
ランシヤリア驛

ランシヤリア驛

奉祝天長節
農産物仲買、棉花仲買
スタンダード代理店

杉商店
杉成義夫
杉成行
ジョゼ・テオドロ驛

ジョゼ・テオドロ驛

奉祝天長節

ソロカバナ線
プ・プルデンテ
商工組合
(順序不同)

- 雜貨商 菅山支店 郵函四〇七 電話二二七
- 時商並ニ修繕 小本商店 郵函八
- 雜貨商 大西兄弟商店 郵函八
- 建築業 葛原須太郎 郵函二二三
- ソーマン製造業 具志堅允宏 郵函二二三
- 運送業 小伴松重 郵函一〇九
- 寫眞館 渡邊重基 郵函一〇九
- 雜貨商並製菓業 角田才次郎 郵函一〇九
- 藥局並ニ齒科醫 前田才次郎 郵函一〇九
- 東洋旅館 宮崎 郵函二四六
- 洋服店 德永兄弟商會 郵函二四六
- 生肉商並ニ牛豚 小橋川榮治 電話二二二
- 洗濯業 日本理髮店 中尾 郵函二四六
- 旅館業 片岡 郵函二四六
- 寫眞師 松田重正 郵函二四六
- ガラス類額縁類 井上吉次郎 郵函三九五
- 呉服商 清水作治 郵函二八五
- パイル 吉村盛基 郵函三〇五
- 理髮店 比賀 郵函三〇五
- チンツラリア 金城 郵函三六七
- チンツラリア 内田利藤 電話一五〇
- 雜貨商 藏本 電話二四六
- 生肉業 赤木 電話三三六
- 雜貨商 雙葉 電話二二五
- 雜貨商 比嘉 電話二二五
- 農産物仲買商 矢野 電話二二五
- 農産物仲買商 山田 電話二二五
- 製菓業 池田 電話二二五
- 農産物仲買商 與那嶺嘉三郎 電話四四五

奉祝天長節
上間商店
バストス移住地

奉祝天長節
藤田武士
ジョン・ラマリオ驛

奉祝天長節
バストス工商組合
バストス移住地

奉祝天長節
園田商店
ランシヤリア驛

奉祝天長節
小河歳雄
ジョン・ラマリオ驛

奉祝天長節

上地淳吉

ジョン・ラマリオ驛

奉祝天長節

山川商店

山川吉次郎
ランシヤリア驛バストス移住地
電話 五

奉祝天長節

後藤商店

後藤庄太郎
ジョン・ラマリオ驛

奉祝天長節

中岡隼人
シンガー・ミシン代理人

バストス移住地

奉祝天長節

本田商店

本田一男
バストス移住地 郵函九三

奉祝天長節

藤原兄弟商會

ランシヤリア驛バストス移住地
郵函九三

奉祝天長節

五味國多

ランシヤリア驛バストス移住地

奉祝天長節

飯田商店

ランシヤリア驛 郵函六一

奉祝天長節

吳服、荒物、太物、雜貨

東商店

…棉花買入…

ランシヤリア驛バストス移住地
郵函 九三
電話 九三

奉祝天長節

大前祐吉
齒科 醫
バラクアス市 郵函四十六番

奉祝天長節

精米、珈琲精撰場
農産物 仲買
雜貨 商

柞磨商店

店主 柞磨宗一

ジョン・ラマリオ驛

奉祝天長節

農産物 仲買
棉花 仲買
珈琲 精撰

中野宮本商會

中野米太郎
宮本爲雄
秋田喜代松

バストス移住地
郵函 一五一
電話 一五

奉祝天長節

理想郷を建設せんこ
欲する人は來れ
パウリストタ延長沿線

ビツトリヤ

植民地

支配人 林田鎮雄
土木技師
代理人 榎常孝
事務所 バストス中央旅館
バストス移住地接續地文化的産業施設
設を利用出来るビツトリヤ植民地
ピオレッツタ市街地

奉祝天長節

バストス市街地
唯一の邦人旅館
親切、丁寧、清潔、調理美味

中央旅館

館主 榎常孝

ビツトリヤ植民地
棉花 仲買 事務所

(營業種目)

旅館、パール、ソルベツテリア

奉祝天長節

田中商店

田中 穰

バストススクワタ乗合自動車

ランシヤリア驛バストス移住地
郵函九三 電話一一

祝奉
御旅館吉野
小澤 勇夫
ブラダアツス市 郵函十五番

祝奉
松倉好彌
珈琲、棉花、雜穀仲買、内外食料品雜貨商
ブラダアツス市 郵函八二番

祝奉
小早川旅館
館主 小早川治人
オウリニョス驛 郵函十五番

祝奉
西山悟
精米所
北巴拉ナ、カムバラ市

祝奉
蒔田薫
御進物業子商
北巴拉ナ、カムバラ市

祝奉
内田商店
北巴拉ナ、カムバラ市

祝奉
禪院寶太郎
建築請負業
本店 北巴拉ナ、カムバラ市
支店 トレス・パラス移住地

祝奉
藤井商店
貸自動車業
北巴拉ナ、カムバラ市

祝奉
中易商店
内外雜貨、食料品金物類
北巴拉ナ、トレス・パラス移住地
郵函 T.B. 一七番

祝奉
丹治左門
シンガミシン代理店、雜貨商
北巴拉ナ、トレス・パラス移住地

奉祝天長節
トレス・パラス移住地指定旅館

奉祝天長節
ホテル
アサヒランジヤ
三宅 武
北巴拉ナ、トレス・パラス
アサヒランジヤ町 T.B. 三番

祝奉
ファルマシヤゴームス
北巴拉ナ、ロンドリーナ

奉祝天長節

奉祝天長節
トレス・パラス移住地
産業組合
トレス・パラス農會

北巴拉ナ、トレス・パラス移住地

祝奉
村本商店
パン製造、卸小賣、雜貨
北巴拉ナ、ロンドリーナ

Casa Caetano
Londrina = S. P. P.

奉祝天長節
カーザ
カエターノ
北巴拉ナ、ロンドリーナ

奉祝天長節
齒科 醫

奉祝天長節
林秀男
北巴拉ナ、カムバラ市
出張所 トレス・パラス移住地

奉祝天長節

奉祝天長節
パール秋吉
北巴拉ナ、カムバラ市

奉祝天長節
食料品雜貨

奉祝天長節
佐伯商店
北巴拉ナ、カムバラ市
郵函十一番 電話二十六番

祝奉
東勝次
齒科醫 齊藤實
第二モンソン植民地市街地

奉祝天長節
第二モンソン植民地

奉祝天長節
日本人會
同 聯合青年團
本校タベラ第二モンソン小學校
ツルビンニヨ分校
カツサドル分校
カンボ・デ・フォルキヤ分校
ウニオン分校
ソコパナ線ボレビー驛

奉祝天長節

奉祝天長節
山口商會
内外雜貨、農産物仲買

本店 北巴拉ナ、コルネリオ・プロコツピオ驛
支店 北巴拉ナ、トレス・パラス移住地
郵函 五〇番

Renato A. Sampaio
Cambará = S. P. P.

奉祝天長節
製棉工場 ファイヤソン・テセラージェン
サンペードロ北巴拉ナ總代理店
レナット・ア・サムパイオ
北巴拉ナ、カムバラ市
(パール木村隣)

奉祝天長節

奉祝天長節
トレス・パラス移住地
請負業
西村組
ノイバ・イガラババ耕地
コルネリオ・プロコツピオ驛

奉祝天長節

奉祝天長節
齋藤本店
第二モンソン植民地市街地

奉祝天長節
齋藤支店
内外雜貨、ガソリン、石油
共營 平野 八十一
パウリスタ線カブラーリヤ驛
バンデランテ街

祝奉
大谷峯松
巴拉ナ州立トラホーム中央治療所
主任
カムバラ市

奉祝天長節

國際植民地ノ第一中央日本會
北パナ

— 驛ナ— リドシロ・ンシダ・バーノ —

祝天長節

北パナ

トス・バー
ラス・移住地
事務所

白井介仁
島田俊三
龜山文治郎
永井純三
草間宏三
森下孝
中曾根進
勝田卯太郎
柳川琢治
相澤治平
醫局ドットル
金野寅太

奉祝天長節

赤嶺新野榮

ジユキア線
セードロ驛

奉祝天長節

赤嶺新次

ジユキア線
セードロ驛

奉祝天長節

檜原商店

雜貨、食料品
店主 檜原敏一
北パナ線ノイバ
ダンシン、ロンド
リーナ驛郵函五三

奉祝天長節

小原商店

北パナ線
ノイバダンシン
ロンドリーナ驛

奉祝天長節

岡林商店

北パナ、ロンドリ
ーナ驛郵函二番

奉祝天長節

昭和小學校
父兄會一同

北パナ、バンデイランテス驛

奉祝天長節

坂口商店

雜貨、食料品
北パナ、ロンドリーナ驛
郵函一十番

奉祝天長節

赤津商店

雜貨、雜穀、食料品、雜穀仲買
北パナ、ロンドリーナ驛
郵函十二番

奉祝天長節

横山商店

製菓業
北パナ、ロンドリーナ驛
郵函一十二番

奉祝天長節

土居商店

雜貨、食料品、雜穀仲買
北パナ、ロンドリーナ驛
郵函六〇番

奉祝天長節

座光寺與市

建築請負業
北パナ、ロンドリーナ驛
郵函一五番

奉祝天長節

弘光正壽

齒科醫
アグロドス驛サント
アンブリーナ驛地

奉祝天長節

安トニオ
ヒレイイラ
マレチンス

Gabinete Dentario
Cirurgião Dentista
Antonio Villela Martins
Londrina - S. P. P.

Casas Pernambucanas
Jacob Carneiro de Pinto
Avenida Paraná Esq. Avenida Rio de Janeiro
Londrina - S. P. P.

奉祝天長節

パール浪瀬

ペンソン、バグリア、コンフェイタリヤ
北パナ
ノイバダンシン、ロンドリーナ驛

奉祝天長節

高橋商店

雜穀、棉仲買、雜貨、食料品、小間物
北パナ線
ノイバダンシン、ロンドリーナ驛

奉祝天長節

上利新吉

パリヤリ耕地代理人、土地賣買取扱
其他法律相談所
北パナ、ロンドリーナ市
郵函三十一番

奉祝天長節

齋木靴店

製靴業
北パナ、ロンドリーナ驛
郵函三十一番

奉祝天長節

カーザス
ペルナンブカーナス

ペルナンブカーナスの品物は色のさめないのので有名です。
安くて買心地の良い店です。

北パナ、ロンドリーナ驛

奉祝天長節

カーザ
プレフエリーダ

雜穀、雜貨卸小賣、棉仲買
北パナ、ロンドリーナ驛

Casa Preferida
Bartolomei & Krug
Londrina - S. P. P.

奉祝天長節

國際植民地日本人會

北パナ、ロンドリーナ驛

奉祝天長節

國際植民地

第一區日本人會

北パナ、ロンドリーナ驛

奉祝天長節

荒井商店

呉服、雜貨並に雜穀仲買商

濱田米吉

理髮業

河崎恒太郎

雜貨商
北パナ、バンデイランテス驛

奉祝天長節

西岡商店

セツテ・パラス町
同支店
北パナ、ロンドリーナ町

奉祝天長節

製麵業

ホテル・ニホニコ

池田旅館

池田源吾

北パナ、ロンドリーナ町
郵函三一番

奉祝天長節

與那嶺清光

内外雜貨、農産物仲買商
麻州カンボ・グランデ市

祝奉 赤嶺新三
ジュキア線セードロ驛

祝奉 大城留吉
ジュキア線イタリリ

祝奉 中川義雄
ブリキ細工業
レヂストロ市街地

祝奉 原節
セツテ・パラス醫局

奉祝天長節
佛事祝儀ノ御供、醬油、ポン、和洋菓子
パラス、コンビヤ蓄音器レコード
隅田。ハン屋
レヂストロ市街地

祝奉 新田宗寛
驛内賣店
ジュキア線アレクリン驛

祝奉 金城商店
雜貨食料品
金城珍松
ジュキア線アレクリン驛前

祝奉 我喜屋藥局
我喜屋宗室
ジュキア線アレクリン

祝奉 尾上洋服店
尾上實
ジュキア線アレクリン

奉祝天長節

出利葉商店
レヂストロ市街地
同支店
ソロカバナ線ア・ウエンセスラウ

奉祝天長節

渡邊兄弟商店
内外雜貨、農産物仲買
渡邊昇理
レヂストロ市街地

奉祝天長節

大澤商店
内外雜貨、農産物仲買
大澤爲吉
レヂストロ市街地

奉祝天長節

小松敬一郎
ホテル・リベイラ
レヂストロ市街地
郵函二十九

奉祝天長節

前地七郎
ホテル・レヂストロ
レヂストロ市街地

奉祝天長節

大鹿商店
大鹿慶太郎
レヂストロ市街地

奉祝天長節

有川商店
内外雜貨、農産物仲買
有川隆
ジュキア線ア・ウエンセスラウ

奉祝天長節

鈴木商店
内外雜貨、農産物仲買
鈴木三郎
セツテパラス・キロンボ

祝奉 松田旅館
セツテパラス

奉祝天長節

アレクリン
日本人會
ジュキア線アレクリン

奉祝天長節

平川商店
ソロカバナ線カラムル驛
郵函二七番

奉祝天長節

齋藤商店
ソロカバナ線カラムル驛
郵函二五番

奉祝天長節

糸商店
ソロカバナ線カラムル驛
郵函十五番

奉祝天長節

小林商店
農産物仲買
小森好平
ソロカバナ線ビコロビ驛

奉祝天長節

太陽旅館
齋藤次雄
アグードス市驛前
郵函二十三番

奉祝天長節

花城商店
内外雜貨
バナナ仲買
西洋洗濯並
御旅館
花城清安

奉祝天長節

イグアツへ産業組合
聯合會
桂産業組合
セツテパラス産業組合
レヂストロ産業組合
レヂストロ絹業組合
レヂストロ茶業組合

奉祝天長節

松山商會
米 棉 珈 花 精 撰 工場
ノロエテ線ビログキ市
郵函一五三

相談役
大森 青木 松山 新次郎 義
鐘ヶ江 和次郎 怡

パトス耕地事件の 経緯と批判

(五) 杉山英雄

五、追加分配と 問題の発生

分割

訴訟はそれで解決したことに成るが、この追加分配は一九二五年にオ・ブレイト司法区裁判所で行はれたのである。

分割 訴訟はそれで解決したことに成るが、この追加分配は一九二五年にオ・ブレイト司法区裁判所で行はれたのである。

邦人 側の相手方たるアントニオ・ペレグリーニ等は、一九〇九年から一九一二年にかけて、ヴィセンテ・ソアレス・デ・パロス、カロス・パスタ・デ・マカリヤン、フランシスコ・シニョット等へ、或は債務の支拂として、或は賣渡して譲渡をなし、これ等の者及既記測量報告の支拂として土地を受けたツド・ソアレス等は、更に日本人其他に譲渡したのである。

邦人 側の相手方たるアントニオ・ペレグリーニ等は、一九〇九年から一九一二年にかけて、ヴィセンテ・ソアレス・デ・パロス、カロス・パスタ・デ・マカリヤン、フランシスコ・シニョット等へ、或は債務の支拂として、或は賣渡して譲渡をなし、これ等の者及既記測量報告の支拂として土地を受けたツド・ソアレス等は、更に日本人其他に譲渡したのである。

邦人

その承継者等(即ち邦人等)に依つて不當に占有されてゐるが故に、彼等はその土地を明け渡し、自己の所有権を回復するに依つて、一九二八年十月、オ・ブレイト司法区裁判所に占有命令(給付)を請求し、デ・ボツセ(ツセ)と云ふのは、分割訴訟又は區別確定訴訟の場合に行はれるもので、分割配當に依り或は區別確定に依り、配當區別された土地が共有者又はその承継者に依り占有されてゐる場合、占有行為であつて、占有者が要求する行為であつて、占有者が要求する行為でない時、占有に依り占有命令の發給をして貰うのである。

占有

然るに彼等の相続人等には、分割配當の土地は遺産であるのに遺産分割の際遺産目録中に入つてゐなかつたからと云ふので、その追加分配(ソープ・レ・パルチーリヤ)を行はしめた者が、それが今回の事件に邦人側の相手方の側(即ちオ・ブレイト司法区裁判所の判決)としてこれ等相続人等の権利承継者と稱するアントニオ・ペレグリーニ・ブラーガ其他を舞臺に歸らせてゐたテルツリア・ノ・デル

斬捨御免

迎席上、野次をとばすなどもう古いぞ、ネー、武さん!!

△：原口バウル主任、鳴かず飛ばす濃厚篤實の紳士、事件が起ると怒つてゐるやうとやられる

△：江越技師、アレで勤業部若手のウルサ方と大家の總領事館側との間なんか丸くおさまるといふから飾り物といふ支ぢやないだらう、州農務當局など、の交際も可憐くやつてる

△：宮坂アラ拓、ズブの商人の様で存外氣取屋の氣難かしさもあつた、アラ拓の半官半民風が身にしみたと見える、だからといつてオダテに乗るほどウブぢやない

△：加藤アラ拓主任、この人こそ商人、後らしい相親に似合はぬ人、當りのいふこと天下無難

△：矢崎主任、植民地家傑、ナルド伯人のモツサなんかにもテたせう、事務所に座らせるより耕地でボライナはかせとく方が似合ふ

△：中野海興、ムツ、リ屋、どうしてこんな浮世に生れたか、但し却つてケガがないことも事

奉祝天長節 與那覇徳

唯一の地方紙

ノロエステ民報

發行所 ビリダグキ市
事務所 リンダグキ市

麻州カンボ・グランデ市

奉祝天長節

片山三郎

寫眞館

麻州カンボ・グランデ市

奉祝天長節

新垣松雄
渡慶次眞莉

家具製造建築請負業

麻州カンボ・グランデ市

奉祝天長節

新垣稻吉

麻州カンボ・グランデ市

奉祝天長節

比嘉吉永

内外雜貨農産物仲買

麻州カンボ・グランデ市

奉祝天長節

山内昌英

内外雜貨、農産物仲買商

麻州カンボ・グランデ市

奉祝天長節

佐藤善一

フエルナンド・ハクラト商會

サンパウロ市

奉祝天長節

仲尾權四郎

ピンガ製造工場

麻州カンボ・グランデ市

奉祝天長節

唯一の地方紙

ノロエステ民報

發行所 ビリダグキ市
事務所 リンダグキ市

麻州カンボ・グランデ市

奉祝天長節

内外雜貨、農産物仲買
スタンダード石油會社代理店

喜多村商店

喜多村 政夫

アバニヤンダーバ

奉祝天長節

内外雜貨、農産物仲買

久次商店

久次 均

アバニヤンダーバ

奉祝天長節

裁縫裁断教師

松本 恵

ペナポリス市

奉祝天長節

鮫島祐内

リンス市

奉祝天長節

ペンナポリス

青年聯盟

ペンナポリス市

奉祝天長節

相馬 速

リンス市

奉祝天長節

水城磯次

リンス市

奉祝天長節

佐光政輝
龜井干男

レヂストロ

奉祝天長節

内外雜貨、農産物仲買商

長堂商店

長堂 忠藏

ペドロ・パロス

奉祝天長節

ペドロ・パロス

日本人會

ペドロ・パロス

奉祝天長節

與座齒科院

アレクリン

奉祝天長節

内外雜貨、農産物仲買並に御旅館

城間商店

城間 盛欣

アレクリン

奉祝天長節

食料品雜貨、農産物仲買

濱比嘉商店

濱比嘉 良喜

アレクリン

奉祝天長節

内外雜貨、農産物仲買

宜野座商店

宜野座 文英

アレクリン

奉祝天長節

内外雜貨、農産物仲買

登川商店

登川 正道

アレクリン

奉祝天長節

長田林吉

アレクリン

奉祝天長節

知名西洋洗濯所

知名 定徳

アレクリン

奉祝天長節

家具製造、建築請負業

崎山善榮

アレクリン

奉祝天長節

内外雜貨商、農産物仲買

堀商店

堀 喜助

アレクリン、トレス・パラス
郵函十九

奉祝天長節

イタリリ

日本人會

イタリリ

奉祝天長節

内外雜貨、農産物仲買

山田商店

山田 義雄

イタリリ

奉祝天長節

ブリグキ聯合

日本人會

ブリグキ町

中央日本人會

ブリグキ植民地

日本人會

ノーバ・プロミツソン

日本人會

ブレジヨ・アレグレ

日本人會

グワタンブー

日本人會

マクコ

日本人會

祝 奉
齒科醫院
池本龜雄
アラ、クワラ市

祝 奉
内外雜貨商
平谷商店
アラサツバ市ノ一ベ、デ、ジュリヨ街三四
電話二〇五

祝 奉
パール・ブロッグレッツ
島袋完法
マリ、ア市サン・ルイス街

祝 奉
農産物仲買
梅田金次郎共營
ナツレメンム
マリ、ア市

祝 奉
パール富士
長谷川糸吉
マリ、ア市サン・ルイス街

祝 奉
内外雜貨
齊藤商店
齊藤好位
ベラ・クルース

祝 奉
ポスト・スタンダード
葛原武
ベラ・クルース

祝 奉
パール菊水手打うどん、きそば、壽し
二川市太郎
マリ、ア市サン・ルイス街

祝 奉
アスンソン棉花會社マリ、ア總代理人
岡崎司三
マリ、ア市 電話七三

祝 奉
パール、ホテル東京
出垣卯太郎
マリ、ア市サン・ルイス街
電話一三三七

奉祝天長節
内外雜貨商
岩田商店
岩田篤三
ボルボレーマ町公園前

奉祝天長節
内外雜貨商
栗栖商店
イビチンガ町 郵函十五

奉祝天長節
内外雜貨商
青年會
タバチンガ聯合

奉祝天長節
農産物仲買
奥村商店
マリ、ア市サン・ルイス街

奉祝天長節
神原政太郎
清水楠三郎
パール神原
マリ、ア市

奉祝天長節
農産物仲買
神頭雜貨專門店
毎度御相談を受けて居りました近眼、老眼鏡を取揃へました
マリ、ア市

奉祝天長節
Bazar Nippon Marilia
神頭雜貨專門店

奉祝天長節
内外雜貨商
山下商店
マリ、ア市

奉祝天長節
内外雜貨商
堀商店
本店 マリ、ア市
支店 ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
上田商店
ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨、運輸部、棉花卸仲買
鎌倉田中商會
ドアルチーナ驛福壽植民地
郵函 A

奉祝天長節
内外雜貨、棉花雜穀仲買
藤田川上共營
ドアルチーナ町

奉祝天長節
内外雜貨商
堀商店
本店 マリ、ア市
支店 ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
山下商店
マリ、ア市

奉祝天長節
内外雜貨商
上田商店
ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
堀商店
本店 マリ、ア市
支店 ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
上田商店
ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
堀商店
本店 マリ、ア市
支店 ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
上田商店
ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
堀商店
本店 マリ、ア市
支店 ベラ・クルース町

奉祝天長節
棉花仲買
藤村商店
ジヤボチカパール市
郵函二二五二番
電話二五六番

奉祝天長節
兩替商
阪上健吉
聖市コンセルイロ・フルタード一八八
郵函二二七六

奉祝天長節
内外雜貨商
堀商店
本店 マリ、ア市
支店 ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
上田商店
ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
堀商店
本店 マリ、ア市
支店 ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
上田商店
ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
堀商店
本店 マリ、ア市
支店 ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
上田商店
ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
堀商店
本店 マリ、ア市
支店 ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
上田商店
ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
堀商店
本店 マリ、ア市
支店 ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
上田商店
ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
堀商店
本店 マリ、ア市
支店 ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
上田商店
ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
堀商店
本店 マリ、ア市
支店 ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
上田商店
ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
堀商店
本店 マリ、ア市
支店 ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
上田商店
ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
堀商店
本店 マリ、ア市
支店 ベラ・クルース町

奉祝天長節
内外雜貨商
上田商店
ベラ・クルース町

祝 奉
内外雜貨商
前岡商店
アラ、クワラ線タワリチンガ驛
郵函 一一一五番

祝 奉
内外雜貨商
庵田商店
アラ、クワラ線タワリチンガ驛
郵函 六五五番

祝 奉
山本ホテル
山本
アラ、クワラ驛前

奉祝天長節

内外雜貨商
中尾商會肥料特約店
モチサンパウロ運搬業

吉原兄弟商會

化學肥料、有機肥料、米糠及びス
ルフワト、石灰、新箱其の他一切
リオ市場野菜及農産物取次
委託 販賣 仲買 商

農場部 一同

祝 奉
内外雜貨商
川上商店
アラ、クワラ線クルバ驛

祝 奉
内外雜貨商
武富商店
アラ、クワラ線クルバ驛

祝 奉
城島商店
中央線イタケラ驛前

奉祝天長節
棉花及び農産物仲買、各種肥料類
種子物類商、各種農用藥劑販賣

鎌田商店

店主 鎌田六之助
アラ、クワラ線タワリチンガ驛
郵函 二二二番 電話 二二三番

奉祝天長節
農産物仲買

ホテルリスボア

相田寛雄
アラ、クワラ驛前
電話 八一八番

奉祝天長節
リオ、サンパウロ運搬部
野菜委託販賣並に仲買、雜貨商

阿南商店

中央線モチダス・クルーゼス市
電話 三七二 郵函 五八
電話 略 A. ANANOSHIO

奉祝天長節
土木建築請負業

石尾組

石尾貞雄
モチダス・クルーゼス

奉祝天長節
内外食料品並に飲料品
モジ産「ミヂ正宗」日本産乾物類

西山商店

モチダス・クルーゼス驛リカルド・ベレラ九番
驛前公園前 電話 二二四番

奉祝天長節
内外雜貨商

松浦商店

イビチンガ公園前 郵函 六五番

開業廣告
初事今般栗栖商店を引受従來通り内外
雜貨を奉仕の大勉強致します故何卒御
引立を願上げます

松浦源藏

奉祝天長節
内外雜貨物商、アトラ
ンチカゴソリーナ代理店

加藤商店

ボルボレーマ町
郵函 五三番

奉祝天長節
養蠶部、農場部、珈琲精製、精米工場
フバ、ビンガ製造工場

武田良助

ノーバ・パウリセマ驛
ノーバ・ジャボン耕地
電話 七番
郵函 一〇番

CINE TABARIS

シネ・タバリス

(フロントン・ブラジレイロ前)
フォルモザ街一八番A

午後二時より引續き開演

尼僧の秘密

|| 巴里から来た娘手軍、亂舞する美女の群 ||

豪華!! 美女裸體群像

|| 入場厳禁 || 未婚婦人、小人

畫間 ボルトローナ 二ミル八〇〇
夜間 一人 分 三ミル五〇〇

御注意、本館上映のフィルム
は絶對他館に再映せず

奉祝天長節
野見山秀雄

リバイコン・プレイト市

奉祝天長節
中平三夫

ベラ・クルス町

奉祝天長節
加來三善

リファイナ驛

奉祝天長節
八ツ田一藤

イガラババ町

募集

未曾有の棉作地
最も好條件で大
大的に日本人を

◎場所 ソロカバナ線フアシーナ驛を中心として二〇キ
ロ以内、聖市より僅か九時間日本人未開拓の地
にして氣候最良害虫絶無

◎借地料 一アルケールに付百五〇ミル

◎貸付金 前借一アルケールに付四〇〇ミルを許す、全て
貸付は後拂ひの事

◎特典 農業用必需品アラード、カルビデイラ、ブロー
等を買與す、尙又聖市よりの無賃輸送の便を計
る

◎特 收棉費却時は棉作者の自由任意、但し棉收は植付一ア
ローバに付時價相場より一ミル安にて引取る事、同驛に
は聖市棉花會社精棉所五ヶ所あり

詳細は左記宛御問合せ下さい

Sr. Carlos Lefèvre 氣付

Algodão em Rama

カーロス・レフエブレ機

申込宛名 主任 吉川守雄

R. São Bento, 46 - sala 6-10 - C. P. 3023 - S. Paulo

CASA VOTORANTIN
VENDAS POR ATACADO
Rua 25 de Março, 85-A - S. Paulo

織物切地一切卸賣り

斤量(キロ)賣り、メートル制より遙かに徳用

.....専門特賣店.....

カーザ・ボトランチン

聖市ヴァインチ・シンコ・デ・マルソ街八五A

CASA ESPECIAL NO ARTIGO



支店開設披露 工場より直接卸
日本人御顧客の殺到的々大々御答に酬いより以上の奉仕を
御計りするため今回左記へ支店を設置し
たから倍舊の御引立を備に御願ひ申上ます
アラサウ・ボトランチン || アグアス・ド・パ
(カーザ・ボトランチン) || アグアス・ド・パ
ラタ || バウ・ボトランチン || カンピニ
ス || カンヂーバ || クリチーバ || エスピ
リ || サント・ド・ビニール || ジャウ
リ || サント・ド・モチダス・クルーゼス || アレ
テ || プルデンテ || リオ・デ・ジャ
ネーロ || カンヂーバ || ボトランチン || サン
ト・ジョー || ボトランチン || サンカル
ロ || 吳服反物類一切工場より直接皆様の手へ斤量
賣り

MOINHO DO JE'CA
no Theatro Recreio

處女禮讚

實寫映畫の親玉、人生の機微に觸れ
その深奥をさらす興味を惹き
【小人及未婚婦人入場絶對謝絶】
【映畫の外生きた美女裸體展覧】

OPTICA
CASA DOS AMADORES
OCULOS
S. PAULO
RUA S. BENTO, 49
TEL. 2-4900
CAIXA 2030
END. TEL. HUNGARIA

カメラとメガネ

小型活動寫眞機の御用命は
寫眞に關しては何れでも、どんな商品でも
ある店、最新の設備、安き値段、取引の確
實なる店、聖市最古の歴史を有する
カーザ・フォトチカへ
最近完成せる日本文字カテログ各種、値段表
寫眞藥處方集、藥品名、露出表付カード、
一九三五年度カレンダー(曆)等々
御申越次第となたへも差上ます
CASA FOTOPICA Caixa. 2030

棉作貸地

城借地料六十ル千城の優良地
棉作地として日本人敷家賃に貸
度し
場所、ソコバナ線サン・ペド
ロ・ツルボ (São Pedro do
Tupac, I. Sorocabana)
拂込は生産額より充分支拂出來
前貸にも應ず、詳細御照會は
御照會は

Marcello Terras
Rua S. Bento, 11-A
L. Sorocabana

シンガー・ミシン タイプライター

其他事務所用具一式
...等々御買上の節は必ず
弊店の買値と御引較べの上
願ひます、弊店の優良格安
の品が御氣に召すこと必定
す

Casa do Carmo
Rua do Carmo, 14-A
(Veredean Brazil)
電話二二八二九六

Arthur Vianna & Cia. Ltda.

Rua São Bento, 14 - S. Paulo

ウエルデパリス
アルセニアト
スルファト
噴霧器
智利硝石
及び各種肥料
アルツール
ピアンナ商會
聖市サン・ベント街
四

Enxada "BUGRE"

農家必携ブグレ印
エンシヤダ
無敵の
エンシヤダ
全國一流店にあり



法律

面會午前九時より四時
法律相談無料但返信切
手封入一元元年創設
牧法律事務所
法學士(帝大)牧 義朝
電話七五七・七五八
手続二週以内完成
呼寄

Rua José Bonifácio, 110 - Tel 2-7232
Caixa, 1757 - S. Paulo

家政婦入用

子供二人の世話と一
家の食事を心配して
下さる婦人、至急
リベルグデー街二四八

岡田

求青年

二十才前後の葡語を
解する獨身青年を至
急雇ひ度し
詳細は左記へ

日の洗濯所
Alameda Gleite, 106
Tel. 5-4741 S. Paulo

シヤカラ

サン・ロツケのシヤカラ賣
度し、半額に分割拂に應ず
又は聖市住宅と交換、又支
拂の一部を聖市土地と交換
可、氣候最良、景色よく良
住宅並雇人家屋、ガラチ
付、水道電燈、電話、果樹
數千、大葡萄園、多卵種レ
ダホーン鶏數百羽、鐵道並
乗合自動車通ず、御照會は
直接左記地主又は日伯社宛
Dan L. de Maria, 389

金庫新品

工場より直接卸し
全部鋼鐵製嚴重な素
晴らしい金庫(コン
メルシアル型二號)
五百ミルの特價提供
巾五〇センチ、奥行四五
センチ、高さ一メートル
三五センチ、色合各種
奥地向けも荷造費不
用

COLMAX
Rua Gomes Cardim, 31
電話九〇八四二

土地賣出し

フォルタレザ植民地、殘された肥沃地、ゴヤンベエ街
道買の一等地、リスより十五キロ十七キロの地點、
第一回賣出地三百アルケレスの残り、たつた!!
六拾アルケレス賣出し、躊躇せず今すぐ申込まれ!!
地 主 ミゲル・ダ・クニヤ、地券絶對確實、公
認分割當時の正確なる地券
植作物 米、糖、咖啡其の他一般
健康 康地味は既に植者四拾家族の等しく證明する處
土地賣出人 リンズ市 **鮫島 祐内**
Caixa Postal 203, Lins
フォルタレザ植民地内 **大塚清次郎**

棉作地

農作に従事する多數家族の準備ある會社又は業者千乃至
二千の棉作、米作その他好適せる土地、好條件で貸し
度し、パウリスダ線狭軌鐵道沿線
家族住宅、カマラダ宿舎、棉米等大倉庫等諸設備完善、車
道完備、氣候快適、水質良好、電燈、電話有、市に近接、
御照會は

Sr. Arnaldo Freire - Est. Torrinhas
(直接耕地に電話通じます)

Casa Campos Elyseos

Rua S. Bento, 11-A - S. Paulo

絹物無地或は柄物各種
毛織物各種
保證付優良品
市場最大安値

カンホス・エリゼウ呉服店
聖市サン・ベント街一-A

謹告

今般本會期成箱の成績調査の都合有之候に
付御多用中恐縮各位に於かれ御保管中の
期成箱御開箱の上在金御送附相煩度此段以
紙上御依頼申上候也
昭和拾年四月拾七日
聖市 **日本病院建設期成同盟會**
期成箱保管者各位
逕て御送金は從前通り帝國總領事館氣付として御願申上候

役員改選廣告

去る二月二十五日臨時總會に於て役員一部
改選の結果左記當選就任候間謹告仕候
一九三五年四月

アラサツ・日本人會

副會長 笠原勝徳
第二區々長 平井八十衛
同副區長 石井警太

土地賣出し

フォルタレザ植民地、殘された肥沃地、ゴヤンベエ街
道買の一等地、リスより十五キロ十七キロの地點、
第一回賣出地三百アルケレスの残り、たつた!!
六拾アルケレス賣出し、躊躇せず今すぐ申込まれ!!
地 主 ミゲル・ダ・クニヤ、地券絶對確實、公
認分割當時の正確なる地券
植作物 米、糖、咖啡其の他一般
健康 康地味は既に植者四拾家族の等しく證明する處
土地賣出人 リンズ市 **鮫島 祐内**
Caixa Postal 203, Lins
フォルタレザ植民地内 **大塚清次郎**

弊社の特色

弊社は邦人農家に對し次の御便宜を圖る

- 一、殺蟲殺菌の有効確實なるものを販賣、需
要不足の場合と雖も不當の價格又は偽物
を製造販賣する事絶對に無し
- 二、棉作の生産増加の爲肥料配合の實際的教
示の小冊子無代送呈
- 三、棉作者必讀の殺蟲殺菌に關しての使用法
無代送呈
- 四、肥料栽培者に對し肥料園地力衰頹の救済策を
合理的經濟的の施肥法教示の小冊子送呈
- 五、植民地及び邦人集團地にして一般農品の共同
購入に對しては確實迅速に最善の方法を以て
取引致します
- 六、一般農家の農事指針となるアルマナック(農
業曆備文)を御申込次第贈呈、工業家の工業
藥品御購入に對しては當日本人部は親切と確
實を以て取引す
- 七、弊社は三十年の歴史と六千コントスの創立資金
を以て藥品肥料の製造及び輸入販賣をなす、日
本人部には地方出張員として佐野武男、峯惟壽
の二氏が毎月各地を巡廻御訪問致しますから何
分の御愛顧と御引立を願ひます

エレケイロス肥料株式會社
日本人部

ELEKEIROZ S. A.

Rua São Bento, 63 - Caixa Postal, 255 - S. Paulo

奉祝天長節
エレケイロス
製藥肥料株式會社

日本人部
主任 石橋恒四郎
庶務 高橋誠敏
外交員 佐野武男
同 峰 惟 壽

ELEKEIROZ S. A.

Rua S. Bento 63, - Caixa, 255
S. Paulo

奉祝天長節
エレケイロス
製藥肥料株式會社

日本人部
主任 石橋恒四郎
庶務 高橋誠敏
外交員 佐野武男
同 峰 惟 壽

木炭製造業者募集

所 マイリントン・サントス線エンヂネエネーロ・
マルシエラツク驛 (Engenheiro Marinho)
通稱 十六
通稱 鐵道の便、自動車の便を有しサント・アマ
リョ街より毎日午前十時午後三時乗合自動車の便有り
契約の特典 聖市伊太利人の企業組合との契約に基き木
炭製造業其の他の諸事業に對し確實な保護保證を以て
し家屋建築材料事業上の必需品の供給食料品の便宜等
組合より提供す

積一千アルケレスの一大處女林にして現在
入植者多數を有し、事務所を設置し、直接視察者諸氏
と地所の選擇の自由を以て入植の契約を行ふ

マイリントン・サントス線
エンヂネエネーロ・マルシエラツク驛前

日本人營業部
前關德之亟
會我部加藤次
加藤星郎

木炭製造業者募集

所 マイリントン・サントス線エンヂネエネーロ・
マルシエラツク驛 (Engenheiro Marinho)
通稱 十六
通稱 鐵道の便、自動車の便を有しサント・アマ
リョ街より毎日午前十時午後三時乗合自動車の便有り
契約の特典 聖市伊太利人の企業組合との契約に基き木
炭製造業其の他の諸事業に對し確實な保護保證を以て
し家屋建築材料事業上の必需品の供給食料品の便宜等
組合より提供す

積一千アルケレスの一大處女林にして現在
入植者多數を有し、事務所を設置し、直接視察者諸氏
と地所の選擇の自由を以て入植の契約を行ふ

マイリントン・サントス線
エンヂネエネーロ・マルシエラツク驛前

日本人營業部
前關德之亟
會我部加藤次
加藤星郎

郊外住宅地

位置 Rua Professor Juliano Leme No. 8 e 10
Rio Branco, Belém

面積 2 Lote: 10x30 一千米平方
附屬物 煉瓦家屋一間及臺所、井戸、果樹數十本
交通 乘合自動車 Belém & Arim Itoca
Villa Formosa 電車 No. 24 Belém

格 三コントス、現金即時拂
面會時間 午後一時より五時迄

黒木定治
Rua Direita, 6 - 5. andar sala 2 Tel. 2-8487

有利な養鯉

生後一ヶ月半で一キロ半、四ヶ月目には八
キロの好成績を得て居ります
○生後二ヶ月より産卵を始めるに二回、一
度に數千尾を産みます

種鯉分讓
昨年十月及本年一月生れの子鯉にて四寸より
六寸に生育せるもの一打に付き八拾八尾、百
尾以上は一尾に付き五ミルの割、運搬はバク
ツにて充分であります、通信販賣は一切いた
しません

只今運搬の絶好期にて各地より注文殺倒
バラガス驛太陽植民地
郵便ルツテ一八八十
耕地 荒毛 勝市
○バラガス驛ルツテ一八八十回毎日二回自動
車の便あり

第三回野球大會

場所 バストス移住地第一小學校グラウンド
期日 六月十五、十六、十七、十八、十九日
入場券 六月五日限
バストス移住地教育會 齋藤太郎
Caixa 98 - Est. Rondonia - E.F.S.

全ブラジル
一校一チーム編成(聯合を許さず)、選手は數
へ年十六才までとし(一九二〇年一月以降に
生れたるもの)、旅券若しくはパスシメントを
携帯すること

昭和九年度朝日運動年鑑による
八十呎(スパイク使用可)
リス富士屋運動具店製ボール
旅費、食費各チーム持ち、一日一人二ミル五
百見當、宿舎は主催者にて斡旋(無料)
林前大使寄贈大優勝旗 優勝チーム
富士屋運動具店旗 準優勝チーム

主催 バストス教育會
後援 父兄會、バストス自治會
日伯新聞社、伯利西爾時報社
聖州新聞社、日本新聞社
富士屋運動具店

素人劇團初公演

天長節も愈々近づきまして御笑草の芝居
やら其他の演藝を見て戴く日が参りまし
た、何卒素人の寄り集りて御座いますか
ら御最良様の余分を持ちまして御許しを
願ひ當日は賑に御來館の程願ひ上げ奉り
ます

一、三番 嬰
一、掛合 万歳
一、地藏教の由来(教訓劇)
一、手 踊 舞
一、タンゴ・アルゼンチン
一、鹿兒島小原踊 劇(悲劇)
一、瘡 痕 劇(悲劇)

一、富田家行進曲 總出

場所 労働會館(ル・アド・カドモ)
日時 四月二十九日、午後七時半

入場券 無料
コソ方面のお方は木村清八様にお願ひして
御座います、その他は富田家迄、向つたない
まで外人の方に御見せする様には御座い
ませんから御同伴御遠慮願ひます

素人 **富田家勉強會**
入場無料御來場御希望の方には招待券を差上げます

同仁會夜間診療所開始

永い間閉鎖して居りました健康相談所を夜
間診療所と改稱し四月十五日より再開いた
しました

夜間に診療を開始することに致しましたの
は地方から出聖されたお方や市内にお住居
の方々の御便宜の爲ですから精々御利用を
願ひます

一、場所 ガルヴァン・ブエノ街五同仁會事務所内
二、診療時間 毎日午後七時より九時迄
月、水、金 内科、小兒科、精神科
火、木、土 外科、婦人科、産科
日曜祭日は休業致します

三、料 金 初診 二ミル、再診 五ミル
検査物 二ミルより三ミルまで
小手術及處置料二ミルより五ミルまで
注射料 二ミルより五ミルまで

四、醫 師 火木土擔任サンパウロ醫科大學外科手術
學教室研究室主任、サンタカタリザ病院モ
ンテネグロ教授第三助手
ドットル・ジョゼ・マリア・デ・フレイタス
月水金擔任サンタカタリザ病院セラレステ
ノ・フーロル教授助手、小兒科勤務
ドットル・ジョゼ・ベド・デ・アレーツト
居ります

五、通 譯 居ります

六、詳細は同仁會へ御問合せ下さい
一九三五年四月十日

在ブラジル日本人同仁會

素人劇團初公演

天長節も愈々近づきまして御笑草の芝居
やら其他の演藝を見て戴く日が参りまし
た、何卒素人の寄り集りて御座いますか
ら御最良様の余分を持ちまして御許しを
願ひ當日は賑に御來館の程願ひ上げ奉り
ます

一、三番 嬰
一、掛合 万歳
一、地藏教の由来(教訓劇)
一、手 踊 舞
一、タンゴ・アルゼンチン
一、鹿兒島小原踊 劇(悲劇)
一、瘡 痕 劇(悲劇)

一、富田家行進曲 總出

場所 労働會館(ル・アド・カドモ)
日時 四月二十九日、午後七時半

入場券 無料
コソ方面のお方は木村清八様にお願ひして
御座います、その他は富田家迄、向つたない
まで外人の方に御見せする様には御座い
ませんから御同伴御遠慮願ひます

素人 **富田家勉強會**
入場無料御來場御希望の方には招待券を差上げます

素人劇團初公演

天長節も愈々近づきまして御笑草の芝居
やら其他の演藝を見て戴く日が参りまし
た、何卒素人の寄り集りて御座いますか
ら御最良様の余分を持ちまして御許しを
願ひ當日は賑に御來館の程願ひ上げ奉り
ます

一、三番 嬰
一、掛合 万歳
一、地藏教の由来(教訓劇)
一、手 踊 舞
一、タンゴ・アルゼンチン
一、鹿兒島小原踊 劇(悲劇)
一、瘡 痕 劇(悲劇)

一、富田家行進曲 總出

場所 労働會館(ル・アド・カドモ)
日時 四月二十九日、午後七時半

入場券 無料
コソ方面のお方は木村清八様にお願ひして
御座います、その他は富田家迄、向つたない
まで外人の方に御見せする様には御座い
ませんから御同伴御遠慮願ひます

素人 **富田家勉強會**
入場無料御來場御希望の方には招待券を差上げます

